

PHILIPPES  
2-C PHI 27

P. Colleart  
Philippes, 1930  
Forum et varia

Phi 27

## Matériel

### Colis & paquets d'Athènes

- 1 - Lits de camp
- 2 et 3 - 1 caisse transat.
- 4 - 2 pliants, 2 tables
- 5 - Pied du taché et mire
- 6 et 7 - 10 rouleaux de bois
- 8 et 9 - 14 pelles
- 10 - 5 cordes
- 11 - 20 couffins
- 12 - 3 literes
- 13 et 14 - 2 crics
- 15 et 16 - Caisse de provisions
- 17 - Tachéomètre

Réchaud et Lampe



à acheter à Caralla :

10 Pisches

Manches de pelles et de pioches

Chevrons pour alris (8x8cm)

10 à 3m

2 à 4m

4 à 2m

Madriers :

3 à 0,30 x 0,05 x 3m

4 à 0,15 x 0,15 x 3m

Traverses :

30 à 2 x 4 x 30 cm

marbeau

✓ Clous (divers), crochets

Ficelles

Balaïs



en outre :

- ✓ 2 Casseroles
- ✓ 18 Assiettes
- ✓ 6 Tasses à thé ; Théière
- ✓ 6 Tasses à café
- ✓ 2 plats
- ✓ Cuvettes
- ✓ ~~6~~ dinettes
- ✓ ~~25~~ cruches
- ✓ 2 vases de nuit
- ✓ Cuillères à café
- ✓ Chaises et tables
- ✓ Nécessaire à alcool
- ✓ Pharmacie
- ✓ Pétrole, Alcool
- ✓ 6 verres
- ✓ Broyeur
- ✓ Lingerie

Matériel envoyé par bateau,  
par la Banque Serbo-hellénique,  
6, rue Métropole, Jatschighe =

4 wagons Decauville, dont  
2 avec frein  
100 m. de rails.

Georges Ledoyen (François)

~~Financière de la  
Banque Serbo-hellénique  
Paris~~

160	-	4 <sup>le</sup>	x 0,06	x 0,06	8 p.
112		4 <sup>m</sup>	x 0,05	x 0,04	8 p.
200		8 <sup>m</sup>	x 0,15	x 0,15	2 p.
285		4 <sup>m</sup>	x 0,28	x 0,05	3 p.
20		2 <sup>m</sup>	x 0,02	x 0,01	10 p.

128

Plan de zone le temple (blocs)  
 Escalier - Ponce  
 murs de la cella -  
 Edific incendii -

~~Akkadian Isny  
 Sotano Marnefy  
 Anadani Karyanin  
 Dintano Madpaf  
 Akkadian Isny~~

CERDOCASSI FIL. AN. XIII. ET. PRIMILLA  
CASSI. FIL. AN. VII. H. S. S.

Plaque de sarcophage, brisée en 3 morceaux, trouvée  
de la construction de la route; à côté figurent les restes  
de motifs du sarcophage.

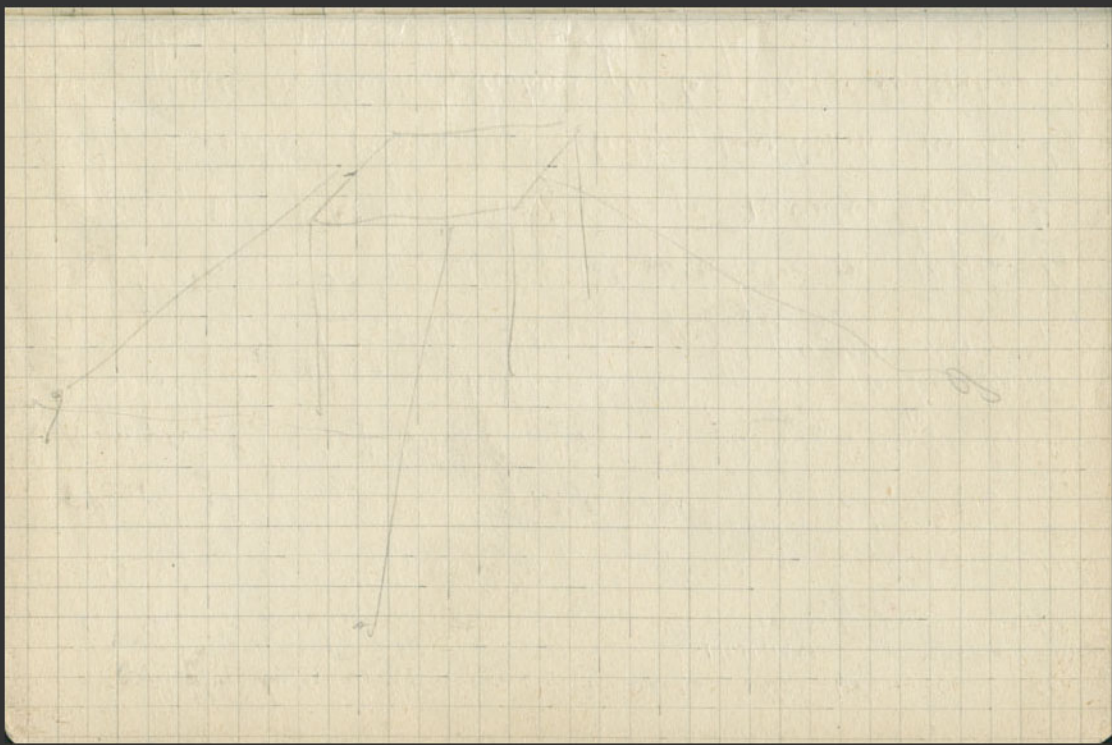
L. H.	154
L. A.	34
F. P.	11

Hauteur des lettres	6 (haut)
	5 (bas)
Interligne	- 3 -

BCH, 56, 1932, p. 225, n° 15

(Voir carnet 1931 !)





Appendice Nous avons retrouvé notre monnaie au  
village de Raktcha, où il a été <sup>installé</sup> ~~transporté~~ pour être  
~~mis~~ dans le petit musée où sont conservées quelques anti-  
quités provenant des ruines de Philippes. Un nouveau  
examen du relief nous a convaincu que le banquet juvi-  
-bre est à cinq personnages, et non pas à quatre comme  
nous l'avions eu tout d'abord; ~~ce qui nous avions inter-~~  
-prété comme la tête du lit est en réalité une figure d'en-  
-fant, une petite fille semble-t-il, installée <sup>à sa place</sup> ~~à~~ <sup>à</sup> ~~aux~~ <sup>à</sup> ~~côtés~~  
des deux autres personnages adultes, un homme au centre,  
une femme à gauche, <sup>pour</sup> autant que la dernière exécution de  
la Sculpture permet de l'affirmer.

Cette constatation n'est pas sans <sup>signification</sup> ~~importance~~  
l'explication qu'on doit donner de <sup>notre</sup> ~~l'inscription~~ <sup>texte</sup>. Cette  
~~la~~ petite figure est <sup>certains</sup> ~~un~~ <sup>un</sup> la toute jeune épouse d'Aen-  
=paibus, morte à l'âge de dix ans; ~~et~~ et la présence  
sur le relief supprime l'hésitation que nous avions eue à  
interpréter, de la façon la plus conforme aux habitudes de  
l'épigraphie, AN-X-O comme un âge; c'est donc  
an/(hor)um / decem) o (ritae) qu'il faut lire <sup>sur</sup> ~~dans~~ l'ins-  
=cription. D'autre part, le fait que trois personnages sont  
~~attestés~~ figurés sur le tir de nos pas dans nous engage à  
en retrouver la mention dans l'inscription; malgré les ob-  
=jections que nous élevons, Tertra doit être le nom de la

jeune défunte, et ~~Secus~~ l'épouse de la jeune femme  
d'Alionpaibes et Secus, la légatrice, serait le troisième  
personnage figuré à gauche, sur le relief, aux côtés  
des deux époux. Le bénéfice de sa jeune épouse devrait  
sans doute profiter à tous trois.

Jeipala au lieu de Jeipa Ali

Alionpaibes Jeipala Nyori Tertie sous  
pseud. an. X<sup>e</sup> (?) - Sekons Piyumi Ilucilia  
alikegi Erikambous Sastrikehis \* PM  
ou M I dekinon Ralandas parentator -

BCH, 54, 1930, p. 376-377, DCXVII (Voir carnet 1930)



Relief: Baupheer figuré à 5 personnages, soit de, à  
de: 1) femme assise sur un cube, voile sur la tête, qui caresse  
la main gauche; la droite repose sur les genoux -  
2) Sur un lit dont les pieds sont tournés:  
2) figure féminine (?), traits effacés; coiffure en cotifs de métal  
3) figure masculine, vêtue d'une tunique; traits indis-  
-tincts; cheveux frisés; bras droit ramené sur la poitrine -  
4) Petit enfant, dont la tête s'appuie sur l'épaule gauche  
du précédent. Le bras sur son bras; à catifourchon sur la  
tête du lit; la jambe gauche visible devant celui-ci -  
Devant le lit, table à pieds d'animaux, chargée de vases  
5) Femme assise sur un cube, voile sur la tête;  
le bras gauche est ramené vers le lit, au-dessous de l'enfant -

I

ΚΑΙΦΛ·ΜΕΣΤ  
ΔΗΜΟΣΘΕΝΙ  
ΚΝΩΓΛΥΚΥ  
ΜΝΕΙΑΣΧΛ  
ΡΙΝ

*BCH, 56, 1932, p. 237,  
no 21, fig. 19  
(Voir carnet 1931)*

II

ΕΜΠΤ  
V S · F R V C  
C · L I B · P A T I  
T Y C H I A N  
V · L X X X · H S  
E M P R O  
Γ V R N I N  
S T I T V T V  
E S T I T V T  
Γ · T I L S S ·

*BCH, 56, 1932,  
p. 228, no 20, et  
fig. 18.  
(Voir carnet 1931)*

III

M. AVI

Hauteur des lettres en. 5 cm.

I - Cippes funéraires en forme d'arc, brisé en haut et à droite, monture en bas. D'un cadre, au bas-relief dont la partie inf. seule subsiste, représentant l'arrière-train d'un cheval galopant vers la droite; on distingue les jarretières du cavalier. Face peu dégrossie seulement. Au-dessous, inscription de 5 lignes.

Hauteur conservée du cippes : 92 cm.

Largeur totale : 63 cm; au corps 51 cm.

Épaisseur " : 52 cm; id. : 45 cm.

Hauteur conservée du relief : 17 cm.

Hauteur de la monture inf. : 27 cm.

Hauteur des lettres 5 ± cm.

Interlignes 2 ± cm. env.

II - Cippes funéraires rectangulaires  
montées haut et bas (la hauteur  
n'est connue que sur les côtés) -

Sur la face ant., traces de bol  
circulaire à p. d'ass. ainsi qu'à la partie  
sup.

Haut. 114 cm

Largeur 59 cm

Ep. 40 cm

Haut. des lettres

l. 1 : 7 cm | l. 2 : 6 cm

l. 3 et 4 :  $4\frac{1}{2}$  cm | l. 5 : 4 cm

l. 6 :  $5\frac{1}{2}$  cm | l. 7 à 10 : 4 cm ±

Interlignes : 2 à  $3\frac{1}{2}$  cm.



ET PROCULAE FILIS ET FLAVI  
CVLO VIRO VIVA. F.C.

Plaque de marbre d'un champ, Philippines, près du  
monastère, brisée haut, bas et de

Haut 38 cm.  
Larg. 185 cm.  
Ep. 11 cm.

Haut. des lettres 10 cm (1<sup>re</sup> l.) et 8 cm (2<sup>de</sup>)  
Interligne 5 cm.

ET Proculae filis et T.<sup>(10)</sup> Flavi-  
-culo viro viva (accusation) e/want

CORONA AVREA. 11

AN ASTE  
COHOR. IV. VIGILO. STAT.®

REH 56, 632  
P. 21380-1, 2, 8, 11, 12-13  
(Vigilant 1931)

L. TATINIO

L. F. VOL. CNOSO.

MILITI. COHORTIS. IIII. PR.  
SINGVLARI. ET. BENEF. TRIB.  
OPTIONI. BENEF. PR. PR. EVOC  
AVGDONIS. DONATO. TOR  
QVIBVS. ARMILLIS. PALER  
CORONA. AVREA.

COHOR. IV. VIGIL. STATO  
COHOR. XI. VRBANAЕ.  
VETERANI. QVI. SVB. EO. IN-  
VIGILB.  
MILITAVER. ET. HONESTA. MIS-  
SIONE. MISSI. SVNT.

(14 lignes)

Corinthe inscrite = (fragments)

1) E.T. 2) OOM

3) IVINIA

4) V.S.

(Bloc complet)

ET · COL · IVL · AVG · PHI

BCH, 56, 1932, p. 192 sq., n° 1<sup>A</sup> et sq. 1-2.  
(voir carnet 1931)



QVIETI·AVG·  
COLPHILIPPIENS·  
L·TATINIUS·L·F·  
VOLCNOSVS·STA  
TORVM·SVA·PECV  
NIA·POSVIT·

BCH, 56, 1932, p. 230s., no 14

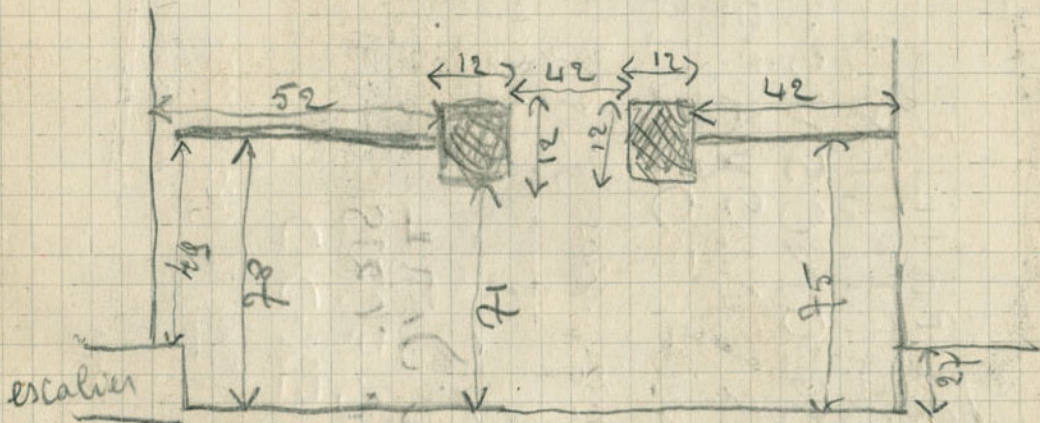
(voir carnet 1931)

C·SAL  
C·FCRIS  
EX·D·D

BCH, 56, 1932, p. 223s., no 12

(voir carnet 1931)

Fron et canal de contrôle



CAES-FLC  
MAX-VICTO  
CONDITOREN  
COLONIAEPHIU

BCH, 56, 1932, p. 294ff, 407; fig. 11

(Died earliest 1931)

Caesarem) Flavianum) O(  
Max(imum) victo[rem]  
Conditorem  
-Coloniae Philippiensium)

Jusqu'à Samedi 16 -

- ✓ 2 Blocs de corniche inserés
- ✓ Inscription de T. Tatianus
- ✓ Statue d'Aléxia
- ✓ Inscr. Fl. Caesar
- ✓ Tympan (2 Blocs)
- ✓ Tête féminine
- ✓ Tête d'Or

Jusqu'à Samedi 23 -

- ✓ Inscr. T. Domitius
- ✓ Tasse d'homme
- ✓ Statue de victoire
- ✓ Blocs: Chapiteau d'ante  
Corniche des bords de la fontaine  
Pilier avec chapiteau latéral  
Chapiteaux col. + petits
- ✓ Lettres de bronze
- ✓ Inscr. de T. Tatianus à la Colonne
- ✓ Blocs du monument d'Auguste:  
Inscr. fragment  
Corniche d'2 têtes  
fragments de chapiteaux  
Colonnes (fragm. de base)  
2 têtes de lion
- ✓ Tête de bronze byzantine



Jusqu'à Samedi 30 mai -

- ✓ Dédicace à Rhombotas
- ✓ Statue jfm drapé (cella)
- ✓ Pied de Statue drapé (cella)
- Statue informe (femme et enfant?)
- Pied de marbre, fragments
- ~~Fragment de statue assise coloniale~~

Jusqu'à Samedi 6 juin -

- ✓ Statue assise coloniale
- ✓ Caissons de plafond
- ✓ Inscr. M. Tibellii
- ✓ Petite fosse aile
- ✓ 2 bases incertaines martelées
- ✓ Petite fosse avec chlamyde
- ✓ Têtes de lions

Jusqu'à Samedi 13 juin

- ✓ Puits
- ✓ Escaliers
- ✓ Alcôve avec plinthe
- ✓ Epave
- ✓ Lustraire

CIVLIOROEME  
REGIREGISRAESLVI  
RIS-F-M-ACCVLEIVS-M-F-VOL-  
AMICO-BENEMERITO

C(aius) Iulio Roeme [talci]  
Regi regie Raereu (pōj) ~~id~~  
- rō f(ilio) M(arcus) Acculeius M(arcus) f(ilius) Vol(tinia)  
Amico Benemerito



BCH, 56, 1932, p. 202-206, n° 4 et p. 9

(voir carnet 1931)

12 1 X 05 N C

Νικόλαος Γ. Τζαράνης

Βραχάσι Μεσαμβεζου  
Κοιτης

II

G

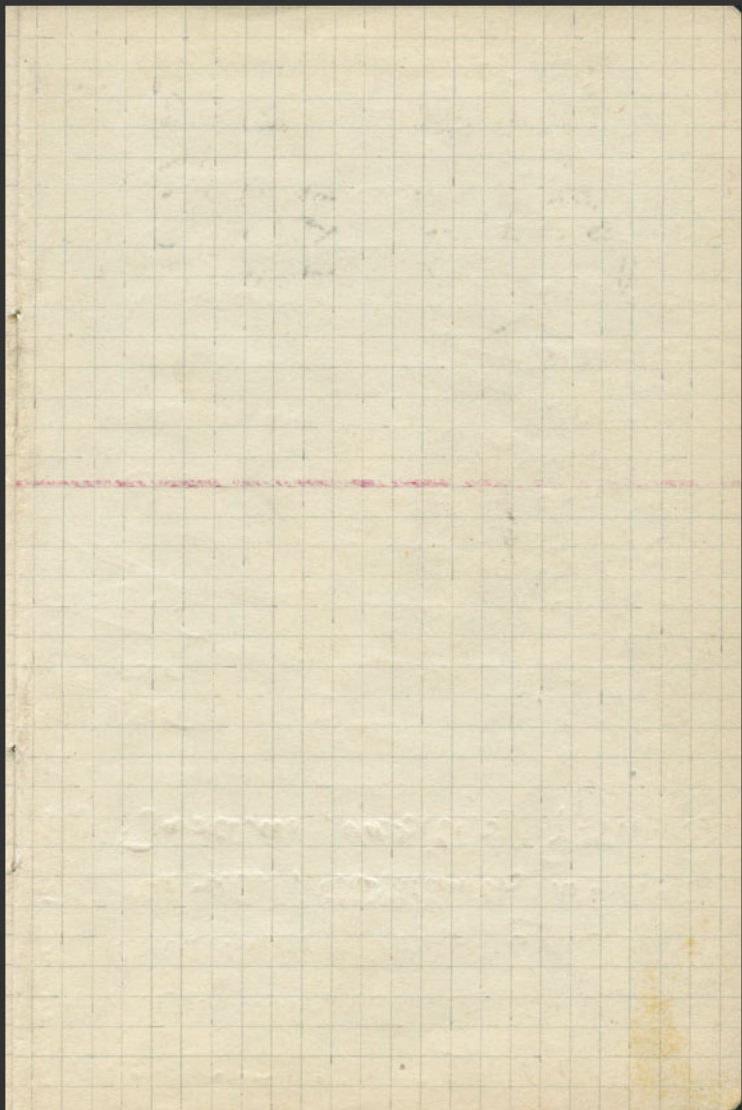


15

L H

~~I  
X  
05  
N~~





- 56 Semertzidis, Alex.  $6 \times 40 = 240$   
57 Merrington, Limerick  $6 \times 40 = 240$   
58 Limerick, Jody  $6 \times 40 = 240$   
59 factatis, Charalamos N.  $6 \times 60 = 360$   
60 Tractidis, Vasilis,  $77 \times 40 = 280$

16 475  
820

77315

- 38 Photios, Iolimo  $6 \times 50 = 300$
- 39 Savidis, Theodoros  $2 \times 50 = 100$
- 40 Papadopoulos, Anast.  $6 \times 50 = 300$
- 41 Karavokinis, Nikolaos  $6 \times 50 = 300$
- 42 Pinelis, Nikolaos  $6 \times 50 = 300$
- 43 Vrochidis, Iopratia  $5 \times 50 = 250$
- 44 Zemochakis, Athan  $\left. \begin{array}{l} 4 \times 50 \\ 1 \times 40 \end{array} \right\} = 240$
- 45 Fargoulas, Archontis  $4 \times 50 = 200$
- 46 Zachariadis, Iacharias  $\frac{2}{450} = 160$
- 47 Mavratios, Sotirios  $6 \times 40 = 240$
- 48 Kombo, Nikolaos  $6 \times 40 = 240$
- 49 Asproloukos, Paraskevas  $6 \times 40 = 240$
- 50 Tzilpeyris, Dimitrios  $6 \times 45 = 270$
- 51 Sarpedinidis, Joseph  $5 \times 45 = 225$
- 52 Albano, Jeyrid  $6 \times 40 = 240$
- 53 Karavasiliadis, Anast  $\left. \begin{array}{l} 3 \times 50 \\ 2 \times 40 \\ 1 \times 35 \end{array} \right\} = 285$
- 54 Avgerinakis, Jeyronis  $6 \times 45 = 270$
- 55 Kombo, Stavros  $6 \times 40 = 240$

- 19 Chatzipyriaton, Kyriakos  $6 \times 55 = 330$
- 20 Naidis, Nikolaos  $6 \times 55 = 330$
- 21 Iphigianakis, Georgis  $\left. \begin{array}{l} 6 \times 55 \\ 8 \times 25 \end{array} \right\} = 530$
- 22 Perdiccas, Nikolaos  $6 \times 55 = 330$
- 23 Albans, Charalambos  $\left. \begin{array}{l} 1 \times 50 \\ 5 \times 55 \end{array} \right\} = 325$
- 24 Iannitsis, Ioannis  $\left. \begin{array}{l} 4 \times 50 \\ 2 \times 25 \end{array} \right\} = 250$
- 25 Sarvanakis, Christos  $6 \times 50 = 300$
- 26 Albans, Nikolaos  $6 \times 50 = 300$
- 27 Papadopoulos, Themistoklis  $1 \times 50 = 50$
- 28 Keramidis, Belisarios  $6 \times 50 = 300$
- 29 Georgiadis, Athanasios  $\left. \begin{array}{l} 3 \frac{1}{2} \times 50 \\ 2 \times 55 \end{array} \right\} = 290$
- 30 Karipoylou, Pavlos  $\left. \begin{array}{l} 5 \times 50 \\ 1 \times 40 \end{array} \right\} = 290$
- 31 Vasiliadis, Charalambos  $6 \times 50 = 300$
- 32 Georgopoulos, Athanasios  $5 \times 50 = 250$
- 33 Nikolaidis, Neophytos  $6 \times 50 = 300$
- 34 Kumbos, Vasileios  $6 \times 50 = 300$
- 35 Kotzabasis, Iwan  $6 \times 50 = 300$
- 36 Pouloupoulos, Georgis  $6 \times 50 = 300$
- 37 Metayas, Christos  $5 \frac{1}{2} \times 50 = 290$



- ~~to 7 p.~~ 6 x 60 = 360  
 1 Koplidis, Savas  
 2 Diakonou, Christos 2 x 60 = 120  
 3 Papadopoulos, Nikolaos 6 x 60 = 360  
 4 Papadopoulos, Ilias 5 x 60 = 300  
 5 Lidiropoulos, Vasileios 6 x 60 = 360  
 6 Tsaplidis, Dimitris 5 x 60 = 300  
 7 Jaitalis, Nikolaos 6 x 60 = 360  
 8 Tsanosoglou, Athan. ~~to 7~~ 6 x 55 = 330  
 9 Fythymiadis, Kyriacos  $\frac{1}{2}$  x 55 = 30  
 10 Staplidis, Eutheteros 6 x 55 = 330  
 11 Platirachos, Nikolaos 6 x 55 = 330  
 12 Prohaidis, Theodoros 5 x 55 = 275  
 13 Ipanidis, Savas ~~4~~ x 55 = 220  
 14 Konchoglou, Athan. 6 x 55 = 330  
 15 Vlachopoulos, Odysseus 6 x 55 = 330  
 16 Milionis, John 6 x 55 = 330  
 17 Kostinidis, Takis 6 x 55 = 330  
 18 Korakianitis, Angelos 1 x 55 = 55

- ~~37 Metaxas, Christos  
38 Zachariadis, Zacharias  
39 Mavrikis, Iohannis  
40 Komlos, Nipolar  
41 Botzatos, Dimitrios  
42 Morakis, Stilianos  
43 Aspro Louka, Pan...  
44 Kalaitzoglou, Georgios  
45 Tsiggeorgios, Dimitrios  
46 Saripantidis, Joseph  
47 Orphanoman, Christos  
48 Tsa Palidis, Zacharias  
49 Triaktidis, Vassilios  
50 Albans, Georgios~~

$5\frac{1}{3} \times 50$	$= 270$	8
$4\frac{3}{4} \times 40$	$= 190$	7
$6 \times 40$	$= 240$	7
$6 \times 40$	$= 240$	7
$5 \times 45 + 1 \times 55$	$= 280$	7
$5 \times 40$	$= 200$	7
$6 \times 40$	$= 240$	7
$3 \times 40 + 1 \times 50$	$= 170$	7
$6 \times 45$	$= 270$	7
$6 \times 45$	$= 270$	7
$2\frac{2}{3} \times 55 + 1 \times 40$	$= 185$	7
$6 \times 60$	$= 360$	N
$7 \times 40$	$= 280$	Y
$2 \times 40$	$= 80$	9

- 19 kaitepidis, Kyriako
- 20 Arsmiadis, Jeryis
- 21 Samiotis, Ioannis
- 22 Sphakianakis, Jeryis
- 23 Traoussyton, Anastasio
- 24 Perdiceas, Nikolas
- 25 Jorgiadis, Anastasio
- 26 Albano, Nikolas
- 27 Komlos, Vassilis
- 28 Kotselash, Sava
- 29 Pontopoulos, Jeryis
- 30 Papadopoulos, Anastasio
- 31 Albano, Charalambo
- 32 Elinthas, Alexandros
- 33 Sepheroyton, Kyriako
- 34 Tsetinis, Petros
- 35 Karavasilis, Anastasio
- 36 Vasiladis, Charalambo



$4\frac{1}{2} \times 50 = 210$	k
$3 \times 55 + \frac{1}{2} \times 50 = 180$	k
$6 \times 50 + 2 \times 25 = 500$	k
$6 \times 50 = 300$	k
$5 \times 50 = 250$	k
$6 \times 50 = 300$	k
$6 \times 50 = 300$	k
$6 \times 50 = 300$	φ
$6 \times 50 = 300$	φ
$6 \times 50 = 300$	φ
$5\frac{1}{2} \times 50 = 275$	φ
$6 \times 50 = 300$	φ
$6 \times 50 = 300$	φ
$6 \times 50 = 300$	φ
$5\frac{1}{2} \times 50 = 270$	φ
$4 \times 50 + 2 \times 55 = 310$	φ
$3 \times 45 + 2 \times 50 = 235$	φ
$6 \times 50 = 300$	φ

- 1 ~~Koptlidis, Savas~~
- 2 ~~Tsaklidis, Dimitrios~~
- 3 ~~Sideropoulos, Vasilios~~
- 4 ~~Papadopoulos, Ilias~~
- 5 ~~Iosephidis, Charalampos~~
- 6 ~~Papadopoulos, Nikolaos~~
- 7 ~~Stafilidis, Ioannis~~
- 8 ~~Thomaidis, Theophanis~~
- 9 ~~Spanidis, Savas~~
- 10 ~~Kolochrioglou, Athanasios~~
- 11 ~~Vandoulakis, Emmanuel~~
- 12 ~~Vlachopoulos, Odyseus~~
- 13 ~~Arastanadis, Savas~~
- 14 ~~Tsamagos, Athanasios~~
- 15 ~~Efthymiadis, Kyriakos~~
- 16 ~~Jakovs, Georgios~~
- 17 ~~Stafilidis, Efstathis~~
- 18 ~~Naidis, Nikolaos~~

$$6 \times 60 = 360$$

p

$$6 \times 60 = 360$$

p

$$6 \times 60 = 360$$

p

$$6 \times 60 = 360$$

p

$$6 \times 60 = 360$$

p

$$6 \times 60 = 360$$

p

$$6 \times 55 = 330$$

w7

$$6 \times 55 = 330$$

w7

$$6 \times 55 = 330$$

w7

$$5 \times 55 = 275$$

w7

$$5 \times 55 = 275$$

w7

$$6 \times 55 = 330$$

w7

$$3\frac{1}{3} \times 55 = 175 \frac{1}{3}$$

w7

$$6 \times 55 = 330$$

w7

$$6 \times 55 = 330$$

w7

$$5 \times 50 + 1 \times 55 = 305$$

w7

$$6 \times 55 = 330$$

w7

$$3\frac{1}{3} \times 55 + 1 \times 50 = 235 \quad (-200)$$

w7

w7

- ~~37 Euthimiadis Kyriakos I-67~~  
~~38 Zachariadis Zacharias 7~~  
~~39 Matakis Iotrios 7~~  
~~40 Komtos Nikolaos 7~~  
~~41 Karavassilis Anastasios 7~~  
~~42 Batzatos Dimitrios 7~~  
~~43 Morekis Stilianos 7~~  
~~44 Aspros toukros Paraskevas 7~~  
~~45 Kalaitzoglou Georgios 7~~  
~~46 Tsilgeorgios Dimitrios 7~~  
~~47 Sarpanidis Joseph 7~~  
~~48 Tsakalidis Zacharias h.~~  
~~49 Tsaklidis Basilios Y~~  
~~50 Jatsos Georgios P. 67.~~



$$2 \times 50 = 390$$

$$4 \times 55$$

$$6 \times 40 = 240$$

$$6 \times 40 = 240$$

$$6 \times 40 = 240$$

$$6 \times 45 = 270$$

$$6 \times 45 = 290$$

$$+ 20$$

$$6 \times 40 = 240$$

$$6 \times 40 = 240$$

$$6 \times 40 = 240$$

$$6 \times 45 = 270$$

$$6 \times 45 = 270$$

$$6 \times 60 = 360$$

$$7 \times 40 = 280$$

$$1 \times 55 = 155$$

$$2 \times 50$$

- ~~19 Albano Nikoos K~~  
~~20 Thasosyion Anadasis K~~  
~~21 Josephidis Nikoos K~~  
~~22 Arsoniadis Georgios K~~  
~~23 Kaitykidis Konstantinos K~~  
~~24 Perdiecas Nikoos K~~  
~~25 Georgiadis Anastasios P.~~  
~~26 Konitos Vasileios P~~  
~~27 Kotsabaris Savas P~~  
~~28 Josephidis Charo Cumbros P.~~  
~~29 Pontopontos Georgios P~~  
~~30 Papadopoulos Nikoos P~~  
~~31 Phouriadis Georgios P.~~  
~~32 Papadopoulos Anastasios P~~  
~~33 Albano Charalampos P~~  
~~34 Plinthas Alexandros P~~  
~~35 Sefherogion Kyriakos P~~  
~~36 Tsetinis Petros P~~

$$6 \times 50 = 300$$

$$6 \times 50 = 300$$

$$6 \times 50 = 315$$

$$+15$$
$$6 \times 50 = 300$$

$$6 \times 50 = 315$$

$$+15$$
$$6 \times 50 = 300$$

$$6 \times 50 = 300$$

$$6 \times 50 = 300$$

$$6 \times 50 = 300$$

$$6 \times 50 = 315$$

$$+15$$
$$6 \times 50 = 300$$

$$6 \times 50 = 315$$

$$+15$$
$$2\frac{2}{3} \times 50 = 180$$

$$6 \times 50 = 300$$

$$6 \times 500 = 300$$

$$6 \times 50 = 300$$

$$6 \times 50 = 300$$

$$6 \times 50 = 300$$

- 1 Koptidis Javac W-Z p.
- 2 ~~Papadopoulos~~ ~~Dimiteris~~ - W-Z
- 3 Staphidis Eudatio W-Z
- 4 Tsaklidis Dimitris W-Z - p.
- 5 Sideropoulos Basilios W-Z p.
- 6 Thomaidis Thomas W-Z
- 7 Spanidis Javac W-Z
- 8 Kousioglou Athanasios W-Z
- 9 Kaidis Niko<sup>l</sup>os W-Z
- 10 Papadopoulos Ilias W-Z p.
- 11 Blachopoulos Odysseus W-Z
- 12 ~~Episkimou~~ Christos W-Z
- 13 Vandonelakis Euman W-Z
- 14 Anastasiadis Javac W-Z
- 15 Staphilidis Ioannis W-Z
- 16 Tsoungos Athanasios W-Z
- 17 Iannotis Ioannis K
- 18 Spakianakis Georgis K



$$6 \times \overset{+15}{\cancel{655}} = 3145$$

$$1\frac{1}{3} \times 55 = 75$$

$$6 \times 55 = 330$$

$$6 \times 55 = 345$$

$$6 \times \overset{+15}{55} = 345$$

$$6 \times \overset{+15}{55} = 330$$

$$6 \times 55 = 325$$

$$6 \times \underset{-5}{55} = 330$$

$$6 \times 55 = 330$$

$$6 \times 55 = 345$$

$$6 \times \overset{+15}{55} = 330$$

$$5 \times 55 = 915$$

$$1 \times 40 = 350$$

$$6 \times 55 = 350$$

$$6 \times \underset{-20}{55} = 330$$

$$6 \times 55 = 330$$

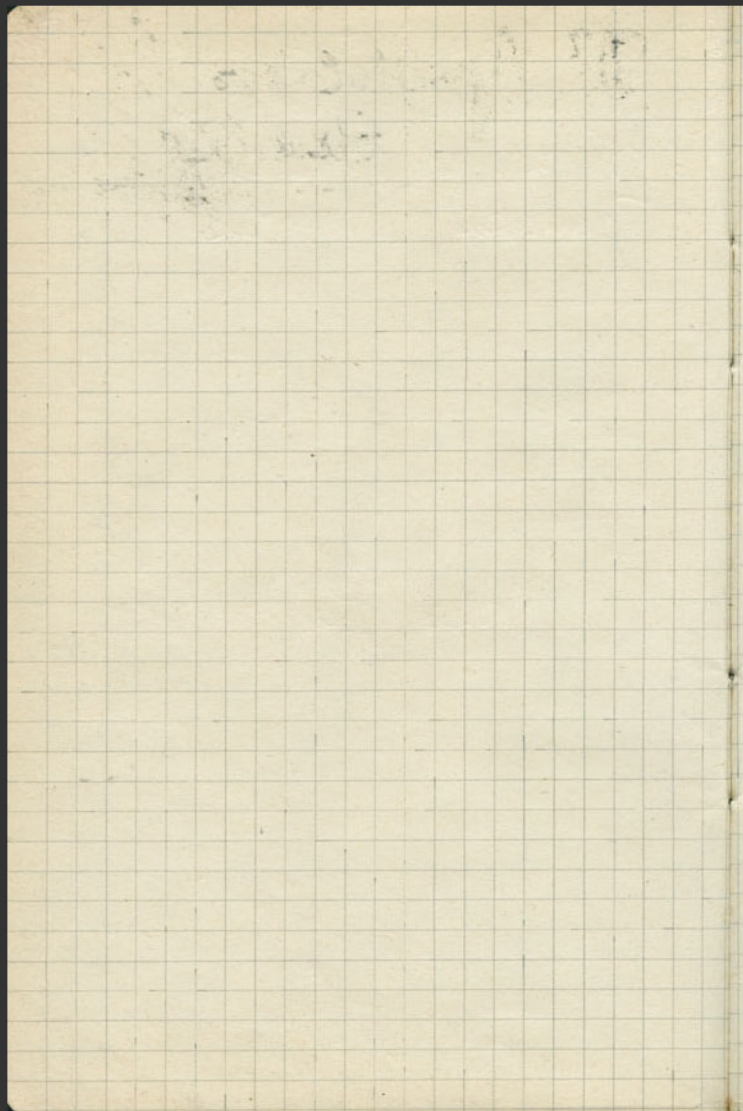
$$6 \times 55 = 325$$

$$6 \times \underset{-5}{50} = 425$$

$$6 \times 50 = 350$$

$$6 \times \underset{2 \times 25}{50} = 350$$

D<sup>2</sup> Apostolatos  
Cavalla



~~28 Vandonelakis Emmanuel Petli  
29 Prodromiadis Georgios - w-e  
36 Konetris J. Athanasios w-e  
Tzanakis Nikolas~~

Moisis Paskalidis



$$2 \times 50 = 100$$

$$2 \times 50 = 100$$

$$3 \times 55 = 165$$

$$(12+2) = 14 \times 120 = 1680$$

~~Pierato flozys 6  $\frac{1}{4}$~~

~~Papalips Cas Joamin 6  $\frac{5}{4}$~~

~~150 aux mécaniciens~~

~~15 Iranouf~~

~~25 Bois transportés~~

~~66 Déchètés~~

14850,-  
840,-

120 x 7

15690,-

19	Plithas	Alexandros	Pelle
20	Tsamfoglou	Anastalis	Pelle
21	Komtos	Vassilis	Pelle
22	Komtos	Nikolaos	C
23	Alkaios	Charalambos	C
24	Alkaios	Nikolaos	Pi.
25	Kotsebasis	Jabas	Pelle
26	Tsakalidis	Japharias	Fan
27	Josephidis	Charalambos	Pelle
28	Toumyos	Athanasios	Pelle
29	Mavrakis	Istiris	C
30	Karavasilis	Anastasio	Pelle
31	Batzalos	Dimitris	W-C
32	Sampandis	Panayiotis	Pi.
33	Japhariadis	Japharias	C
34	Papadogonou	Theocharis	W-C
35	Traouf	Andreas	
37	Haptilidis	Ioannis	Pi.

$$4 \times 45 = 180$$

$$4 \times 50 = 200$$

$$4 \times 50 = 200$$

$$4 \times 40 = 160$$

$$4 \times 40 = 160$$

$$4 \times 50 = 200$$

$$4 \times 50 = 200$$

$$4 \times 60 = 240$$

$$4 \times 50 = 200$$

$$3 \times 50 = 150$$

$$3 \times 40 = 120$$

$$3 \times 45 = 135$$

$$3 \times 55 = 165$$

$$3 \times 50 = 150$$

$$3 \times 40 = 120$$

$$2 \times 50 = ~~100~~ 100$$

$$1 \times 45 = 45$$

$$3 \times 50 = 150$$

45

1	Georgiades Anastasio	Pelle
2	Koplidis Savas	W. Goupin
3	Pontopoulou Dimitrios	W-c
4	" Georgis	P
5	Samiotis Ioannis	Pi.
6	Sphaxianakis Georgis	Pi.
7	Staplidis Eustathios	W-c
8	Tsablidis Dimitrios	W-c
9	Tsablidis Vassilis	-
10	Papadopoulos Anastasio	W-c
11	Pilyiorgis Dimitrios	C.
12	Serpondis Georgis	C.
13	Sideropoulos Vassilis	W-c.
14	Thomaidis Theodoros	W-c
15	Spanidis Savas	W-e.
16	Isaplidis Nikolaos	W-c
17	Papadopoulos Ilias	Pi.
18	Naidis Nikolaos	C



$$8 \times 50 = 400$$

$$2 \times 50 = 100$$

$$6 \times 55 = 330$$

$$2 \times 50 + 5 \times 55 = 375$$

$$2 \times 40 + 6 \times 50 = 380$$

$$8 \times 50 = 400$$

$$2 \times 40 + 6 \times 50 + 8 \times 25 = 580$$

$$2 \times 50 + 6 \times 55 = 430$$

$$2 \times 50 + 6 \times 55 = 430$$

$$6 \frac{1}{2} \times 40 = 260$$

$$4 \times 55 = 220$$

$$4 \times 40 = 160$$

$$4 \times 40 = 160$$

$$4 \times 55 = 220$$

$$4 \times 55 = 220$$

$$4 \times 55 = 220$$

$$3 \frac{1}{2} \times 55 = 192.5$$

$$4 \times 50 = 200$$

$$4 \times 40 = 160$$

# Voyage Ducom

Taxi	35,-
Porteurs	30,-
Billet	583,-
Bagages	7,-
Porteurs	25,-
Auto Dr - Car.	300,-
Hotel Cayalla	20,-
	<hr/>
	1060,-

~~3020,-~~  
~~169,50~~

8 -  
6,75

Compte Courant

~~Thé 64,-  
Cacao, Café 228,-  
Alcool, pétrole, tongs 37,-  
Papiers 22,-  
Bananes 25,-~~

~~396,-  
198,-~~

~~115  
250  
365  
150.00~~

~~Liquors 122,-  
Liquors 17,-  
Cerveilles 50,-  
Crevettes 15,-~~

~~204,-~~

~~Sponge 15,-  
Sph. d'ami 10,-~~

~~Papier à lettres 102 + 95 = 197~~

~~12,50  
197,50~~

Héraction - Pirée	260
Barque	20
Barque, porteurs, de	41
<del>Corde - ficelle</del>	<del>65</del>
Camion Atticus - Pirée	200
Pirée - Cavalla	864
Embarquement	191
Porteurs, Cavalla	130
Barque la bougie	27
houviture	334

2132

5000  
2132

1680  
58

868

1238  
868

Hôtel Cavalla 70  
Barque Cavalla

58 -

80 -

870



<del>Pharmacie</del>	<del>238,-</del>
<del>Alcool, pétrole, bougie</del>	<del>37,-</del>
<del>Pain</del>	<del>22,-</del>
<del>Avance sur le loyer</del>	<del>300,-</del>
<del>Auto Cavalla Philippa</del>	<del>175,-</del>
<del>Auto Philippa Cavalla</del>	<del>25,-</del>
<del>Auto Cavalla Philippa (2)</del>	<del>50,-</del>
<del>Tables</del>	<del>450,-</del>
<del>Café anglais</del>	<del>50,-</del>
<del>Auto du vicario</del>	<del>110,-</del>
<del>avance sur le loyer</del>	<del>500,-</del>
<del>Vaisselle, Drana</del>	<del>100,-</del>
<del>Bassins + tables</del>	<del>25,-</del>
<del>Bananes</del>	<del>25,-</del>
<del>Pelle</del>	<del>25,-</del>
<del>Hôtel Cavalla</del>	<del>330,-</del>
<del>Toile cirée</del>	<del>100,-</del>
<del>Musée jusqu'au 1<sup>er</sup> juil.</del>	<del>1250,-</del>

Recu 120.000, -

<del>Avance</del>	<del>3000</del>
<del>Billet à l'au drama</del>	<del>583</del>
<del>Auto drama Cavallo</del>	<del>150</del>
<del>Porteurs, bagis, etc.</del>	<del>90</del>
<del>Bons et madrets</del>	<del>928</del>
<del>Rangin</del>	<del>70</del>
<del>Auto Cavallo Rakhtcha</del>	<del>225</del>
<del>Outils</del>	<del>634</del>
<del>Chaux</del>	<del>277</del>
<del>Vaisselle</del>	<del>585</del>
<del>Bains</del>	<del>22</del>
<del>Craiches</del>	<del>25</del>
<del>Porteurs, donau</del>	<del>200</del>
<del>Manipulations Cavallo</del>	<del>3192</del>
<del>Transport, Camions</del>	<del>2500</del>
<del>Porteurs</del>	<del>50</del>

$$\begin{array}{r}
 190 \\
 7 \\
 \hline
 840 \\
 180 \\
 \hline
 1020
 \end{array}$$

$  \begin{array}{r}  260 \\  55 \\  \hline  1380 \\  180 \\  \hline  14680  \end{array}  $	$  \begin{array}{r}  89 \\  55 \\  \hline  125 \\  65 \\  \hline  190  \end{array}  $
--------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------



